

НЕГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
"ПРАВОСЛАВНАЯ ГИМНАЗИЯ ИМЕНИ СВЯТИТЕЛЯ ФИЛОФЕЯ,
МИТРОПОЛИТА ТОБОЛЬСКОГО"

РАССМОТРЕНА
на школьном МО классных руководителей
рук. метод. объединения Гриднева И. С.
(протокол от 13 мая 2022г. № 5)

УТВЕРЖДЕНА
приказом
НОЧУ Филофеевская
гимназия
16 мая 2022 г. № 165

СОГЛАСОВАНА
зам. директора по ВР Гриднева И. С.
13 мая 2022 г.

ПРИНЯТА
педагогическим советом НОЧУ Филофеевская гимназия
(протокол от 16. 05. 2022г. № 9)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по курсу внеурочной деятельности
«Церковно-Славянский язык»

Начальное общее образование

Срок освоения – 1 года

Класс: 3

Авторы – составители: Ильина И.Г.

Разработана на основе:

1. Стандарта Православного компонента начального общего, основного общего, среднего общего образования для учебных заведений РФ.

Новый Уренгой, 2022

Учебно – тематическое планирование по церковнославянскому языку

Класс: 3

Учитель:Ильина Ирина Геннадьевна

Количество часов:

Всего 34 часа; в неделю 1 час.

Планирование составлено на основе:

Стандарта православного компонента начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования для учебных заведений Российской Федерации

Учебник: Супрун В. И. Учебник церковнославянского языка. Учебник для общеобразовательных школ. Волгоград «Книга», 1998.

Раздел 1. Пояснительная записка

Настоящая программа создана на основе Стандарта православного компонента начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования для учебных заведений Российской Федерации и Примерных программ по церковнославянскому языку для начальной и основной школы (<http://pravobraz.ru>).

Программа предполагает изучение церковнославянского языка в 3,4,5 и 6 классах 1 час в неделю (34 часа в год).

Рабочая программа по церковнославянскому языку представляет собой целостный документ, включающий семь разделов: пояснительную записку; требования к уровню подготовки учащихся; учебно-тематический план; содержание тем учебного курса; учебно-методические средства обучения; календарно-тематическое планирование; контрольно-измерительные материалы.

Общая характеристика учебного предмета

Учебный предмет «Церковнославянский язык» является основой развития духовности, мышления, воображения, интеллектуальных и творческих способностей обучающихся; основой самореализации личности, развития способности к самостоятельному усвоению новых знаний и умений, включая организацию учебной деятельности. Церковнославянский язык является средством приобщения к духовному богатству русской культуры и литературы, основным средством социализации личности, приобщения ее к культурно-историческому опыту человечества. Будучи формой хранения и усвоения различных знаний, церковнославянский язык неразрывно связан со всеми школьными предметами, влияет на качество их усвоения, а в дальнейшем на качество овладения профессиональными навыками. Умение общаться, добиваться успеха в процессе коммуникации, высокая социальная и профессиональная активность являются теми характеристиками личности, которые во многом определяют достижения человека практически во всех областях жизни, способствуют его социальной адаптации к изменяющимся условиям современного мира. Церковнославянский язык является основой формирования этических норм поведения ребенка в разных жизненных ситуациях, развития способности давать аргументированную оценку поступкам с позиций моральных норм.

Церковнославянский язык связан не только с такими предметами, как основы православной веры, основы православной культуры, церковное поение, церковные искусства, но всем циклом гуманитарных предметов: русским языком, иностранными языками, литературой, историей, географией, обществознанием. Церковнославянская цифирь может стать предметом изучения и на уроках математики; на уроках технологии и искусства можно познакомить детей с особенностями церковнославянской графики. Знание церковнославянского языка позволяет свободно читать и переводить

древнеславянские и древнерусские тексты, являющиеся нашим духовным наследием и невещественной сокровищницей духовной культуры.

Учебный предмет способствует развитию у обучающихся навыков осмысленного слушания, внимания к другой речи, овладение различными формами речевой деятельности, особенно традициями русского красноречия на основе литературных памятников Древней Руси, овладению приемами аргументированной речи, умению вести диалог и воздействовать на слушателя, достигая своих речевых целей.

Ориентация Стандартов нового поколения на «умение учиться», на овладение универсальными учебными действиями повышают требования к языковому образованию. И в этом аспекте изучение русского языка в его исторической перспективе, возможность которого предлагает учебный курс «Церковнославянский язык», становится особенно насущным и необходимым.

Таким образом, предлагаемый курс направлен на духовно-нравственное развитие и воспитание обучающихся, формирование языковой картины мира на основе теоцентричного православного мировоззрения, художественно-эстетического вкуса, ценностных ориентаций, на осознание русского языка как духовной сокровищницы, его значимости в жизни современного общества; на формирование любви и уважения к русскому языку, что позволит воспитать высоко нравственного, творческого, компетентного гражданина России, принимающего судьбу Отечества как свою личную, осознающего ответственность за настоящее и будущее своей страны, укорененного в духовных и культурных традициях многонационального народа России. Курс «Церковнославянский язык» позволяет, кроме того, осуществить преемственность воспитательного идеала.

Цели и задачи курса «Церковнославянский язык»

Изучение церковнославянского языка направлено на достижение следующих целей:

- сформировать представление о церковнославянском языке как о величайшей ценности, достоянии общечеловеческой и национальной культуры, культуры славянских народов;
- раскрыть его социокультурное и историческое значение для становления и развития духовного облика русского, всех славянских народов, славянских литературных языков, величие и богатство церковнославянского языка как языка богослужения Русской Православной Церкви;
- овладеть традициями церковнославянского языка для совершенствования навыков чтения и понимания церковнославянских текстов, для осознанного участия в литургической жизни Церкви.

Для достижения поставленных целей следует решить следующие задачи:

воспитывать:

- духовность и нравственность учащегося через осмысленное и глубокое постижение текстов духовного содержания; уважения к родному языку и его истории, чувства сопричастности к сохранению его уникальности и чистоты; пробуждение познавательного интереса к родному слову, стремления совершенствовать свою речь;

- уважение к церковнославянскому языку как к богослужебному языку Русской Православной Церкви и первому литературному языку славян;

развивать языковую и речевую культуру и логику, языкового чутья, умения решать коммуникативные задачи;

осваивать первоначальные знания об истории происхождения славянской письменности, роли свв. Кирилла и Мефодия в просвещении славян; о графике, фонетике, грамматике, лексике церковнославянского языка и элементарными способами анализа изучаемых явлений языка;

овладеть умениями правильно читать и по-церковнославянски, осознанно участвовать в церковной службе, читать наизусть основные молитвы; совершенствование каллиграфических и артикуляционных навыков и овладеть элементарными способами анализа изучаемых явлений языка;

обогащать словарный запас и общекультурный уровень обучающихся.

Место учебного предмета «Церковнославянский язык» в учебном плане

На изучение учебного предмета «Церковнославянский язык» в начальной школе отводится (68 часов). В 3-4 классе 34 часа в год. из расчета 1 час в неделю (34 учебных недели).

Предмет «Церковнославянский язык» реализуется в 3 классе через внеурочную деятельность (смотри план внеурочной деятельности),

Раздел 2. Требования к уровню подготовки учащихся

Знание церковнославянского языка позволяет свободно читать и переводить древнеславянские и древнерусские тексты, являющиеся нашим духовным наследием и невещественной сокровищницей духовной культуры.

Изучаемый предмет направлен на языковое развитие обучающегося, его нравственного, патриотического, духовного и эстетического воспитания школьника, формирование у него ценностной ориентации на осознание духовной значимости русского языка, его значения в жизни современного общества; на формирование любви и уважения к русскому языку, что позволит воспитать высоко нравственного, творческого, компетентного гражданина России, принимающего судьбу Отечества как свою личную, осознающего ответственность за настоящее и будущее своей страны, укорененного в духовных и культурных традициях многонационального народа России.

Учебный курс «Церковнославянский язык» сохраняет преемственность воспитательного идеала от Святой Руси к современной России.

Личностными результатами изучения церковнославянского языка в начальной школе являются:

осознание роли церковнославянского языка в формировании духовно-нравственных качеств личности;

осознание церковнославянского языка как языка православного богослужения, приобщения к духовному опыту Церкви;

понимание церковнославянского языка как невещественной сокровищницы нашей духовности, хранителя исторической памяти, духовности и самосознания многих

поколений соотечественников;

формирование позиции гражданина, ответственного за сохранение духовности и исторической памяти народа.

Метапредметными результатами изучения церковнославянского языка в начальной школе являются:

понимание логики исторического языкового развития русского и индоевропейских языков, умение оперировать семиотической информацией;

высокая языковая культура и информационная поисковая активность;

навыки осмысленного чтения и понимания текста, наблюдения за языковыми явлениями;

формирование знаково-символических и коммуникативных универсальных учебных действий;

осмысленное участие школьников в православном богослужении.

Предметными результатами изучения церковнославянского языка в начальной школе являются:

знания об истории возникновения славянской письменности и роли святых равноапостольных Кирилла и Мефодия в просвещении славян;

знание истории возникновения славянской письменности, развития церковнославянского языка;

знание азбуки: алфавитного порядка букв, названий, начертаний и звуковых соответствий каждой буквы;

знание церковнославянской азбуки и цифири, надстрочного узорочья, основных особенностей церковнославянского языкового строя;

умение читать и переписывать церковнославянский текст.

Раздел 3. Учебно-тематический план

Тема (раздел)	Количество часов
3 класс	
«Искони было Слово»	2
Графика и орфография	22
Пунктуация	5
Итоговое повторение	2
Проект	3

Раздел 4. Содержание тем учебного курса

Виды речевой деятельности.

Слушание (аудирование). Восприятие и понимание звучащего церковнославянского языка. *Поскольку церковнославянский язык не является разговорным, но имеет исключительно книжный богослужебный характер,*

предполагается правильное чтение и произнесение церковнославянского текста, соблюдение орфоэтических норм и правильной интонации.

Чтение. Правильное чтение и понимание церковнославянского текста.

Письмо. Правильное написание церковнославянских букв. Безошибочное списывание текста. Написание под диктовку церковнославянского текста (30 слов) в соответствии с изученными нормами правописания.

Систематический курс.

Основные вехи истории церковнославянского языка. Начало славянского письма. Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Славянские азбуки – глаголица и кириллица. Славянская письменность в Болгарии и Киевской Руси. Москва – центр славянской письменности и культуры. Изводы церковнославянской письменности.

Графика. Орфография.

Азбука славянская. Изучение азбуки. Азбучные акrostихи. Названия букв славянской азбуки. Церковнославянские буквы, сходные с современными русскими и отличные от них. Древние азбуки и буквари.

Надстрочные знаки и знаки препинания. Изучение надстрочных знаков и знаков препинания. Правила употребления знаков ударения, придыхания. Знаки титла.

Правила церковнославянской орфографии. Правила употребления надстрочных знаков: знаков ударения, придыхания. Правила написания тяжелого и острого ударения. Знаки придыхания: правила употребления «звательца», «исо» и «апострофа». Правила употребления знака «паерок». Знаки титла. Простое и буквенное титло. Числовое значение букв. Обозначение единиц, десятков, сотен, тысяч.

Правописание «дублетных» букв: е-широкое и е-узкое; букв «зело» и «земля»; букв «иже», «и», «ижица»; букв «он» простого и торжественного и «омега». Правописание разновидности буквы «ук». Правила употребления букв «аз», «я», «юс-малый». Правила употребления букв, заимствованных из греческого: «кси», «пси», «ферт» и «фита».

Правила чтения.

Церковнославянская лексика. Семантические группы слов. Церковнославянизмы в современном русском языке и их стилистические особенности. Словарные слова (употребляемые в Псалтири, Евангелии и наиболее распространенных гимнографических текстах: тропарях, кондаках, прокимнах, антифонах и др.)

Церковнославянская морфология. Части речи

Имя существительное, значение и употребление. Имена собственные.

Имя прилагательное, значение и употребление.

Местоимение, их особенности сравнительно с русским языком.

Глагол, значение и употребление. Настоящее, будущее и прошедшее время

глагола. Неопределенная форма. Вспомогательный глагол БЫТИ.

Церковнославянские **предлоги, союзы и частицы**, отличные от современных русских.

Церковнославянский синтаксис, его специфика.

Пунктуация. Правила церковнославянской пунктуации.
Церковнославянские знаки препинания и их сравнение с русскими. Употребление запятой, точки, двоеточия; малой точки (русская точка с запятой), двоеточия (русское многоточие), точки с запятой (русский вопросительный знак), удивительного (восклицательного знака), знаки вместилищные (скобки) (обзорно, ознакомительно).

Особенности церковнославянского синтаксиса (обзорно, ознакомительно).

Развитие речи. Первоначальные понятия высокого стиля речи. Умение определять в русском тексте церковнославянские слова.

Текст. Признаки текста. Последовательная работа над церковнославянским текстом. Знакомство с основными жанрами книг церковного богослужения.

К концу обучения в начальной школе обеспечивается готовность школьников к дальнейшему образованию, достигается необходимый уровень их общей и лингвистической компетенции и речевого развития.

Раздел 5. Календарно-тематическое планирование

№ п/п	Тема	Виды учебных действий	Дата
	I четверть		
1	«Искони было Слово». Начало славянского письма. «Святъбомужьсътворишь есть». Жизнь и труды св. равноапостольных Кирилла и Мефодия.	Рассказывать о началах славянского письма. Осознавать роль и значение святых равноапостольных Кирилла и Мефодия в развитии славянской письменности. Объяснять причины распространения славянской письменности среди славянских народов.	02.09
2	«Искони было слово» Названия букв славянской азбуки. Азбучная проповедь святых	Различать названия букв славянской азбуки. Читать азбучную молитву с кратким	09.09

	Кирилла и Мефодия. Азбучная молитва.	объяснением.	
3	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, схожие с современными, знать их имена.	16.09
4	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Писать в прописях церковнославянские буквы, схожие с	23.09
5	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	современными.	30.09
6	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, отличные от современных, знать их	07.10
7	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.	имена. Писать в прописях церковнославянские буквы, отличные от современных.	14.10
8	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, схожие с современными, знать их имена.	21.10
9	Повторение	Писать в прописях церковнославянские буквы, схожие с	28.10
	II четверть	современными.	
10	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		11.11
11	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		18.11
12	Проект "Аз, буки, веди"	Выполнение творческих заданий и практических упражнений.	25.11
13	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, схожие с современными, знать их имена.	02.12
14	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Писать в прописях церковнославянские буквы, схожие с	09.12

15	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	современными	16.12
16	Повторные		23.12
III четверть			
17	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, отличные от современных, знать их имена. Писать в прописях церковнославянские буквы, отличные от современных.	13.01
18	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.		20.01
19	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.	Выделять буквы, схожие с современными, знать их имена. Писать в прописях церковнославянские буквы, схожие с современными	27.01
20	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		03.02
21	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		10.02
22	Проект «Славянская азбука»	Подготовка и защита проекта	17.02
23	Надстрочные знаки. Знаки ударения: оксия, вария и камора. Звательцо. Знаки препинания. Правила их употребления. Упражнения в письме.	Различать знаки препинания и ударения по начертанию и правилам употребления. Обнаруживать знаки ударения в церковнославянском тексте. Писать знаки ударения в прописях.	24.02
24	Знаки титла: простое и буквенное титло. Упражнения в письме.	Различать знаки титла по начертанию. Находить знаки титла в церковнославянском тексте. Писать знаки титла в прописях.	03.03

25	Слова под титлом. Упражнения в письме.	Читать слова под титлом полностью. Писать слова под титлом в прописях.	10.03
26	Числовое значение букв.	Различать числовое значение букв. Определять числовое значение букв. Ориентироваться в нумерации псалмов, страниц (по Псалтири).	17.03
27	Правила чтения церковнославянского текста. Упражнения в чтении. Чтение с соблюдением правил.	Владеть правилами чтения церковнославянского текста. Читать речитативом. Оценивать правильность своего чтения.	24.03
	IV четверть		
28	Правила чтения церковнославянского текста. Упражнения в чтении. Чтение с соблюдением правил.		31.03
29	Правила написания букв, надстрочных знаков. Упражнения в письме и чтении	Знать начертания букв, надстрочных знаков. Выделять надстрочные знаки по их значению. Читать церковнославянские тексты с соблюдением данных правил. Писать в прописях слова и выражения по правилам церковнославянской графики.	07.04
30	Повторение		14.04
31	История развития славянской азбуки. Подготовка к проекту «Славянская буква».	Пересказывать основные вехи развития церковнославянской азбуки	28.04
32	Проект «Славянская буква».	Выполнение творческих заданий.	05.05

33	Промежуточная аттестация	Выполнение письменных заданий.	12.05
34	Праздник славянской письменности.	Участие в подготовке праздника. Выполнение творческих заданий.	19.05

Раздел 6. Контрольно-измерительные материалы.

Проверочная работа

1 вариант.

1. Запишите название букв церковнославянского алфавита: И, М, П, У, Ф, Щ, Ъ.
2. Как называется специальный знак, которым показывают сокращение слова?
3. Какие еще надстрочные знаки узнаете?
4. Как в церковнославянских текстах записывается тысяча?
5. Кто первый явился издателем русской печатной книги?

2 вариант.

1. Запишите название букв церковнославянского алфавита: К, Г, С, Р, Т, Ч, Ъ.
2. На какие два варианта делятся титла?
3. Какие еще надстрочные знаки узнаете?
4. Как в церковнославянских текстах записывается сто?
5. Кто создал славянскую азбуку?

Раздел 7. Учебно-методические средства обучения

Печатные материалы

1. Псалтирь на церковнославянском языке.
2. Псалтирь: перевод с греческого П. Юнгера. - М.: Сибирская Благовонница, 2011.
3. Молитвослов на церковнославянском языке.
4. Плетнёва А.А. Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебник. - М.: Древо добра, 2001.
5. Ремнёва М.Л. Церковнославянский язык: Грамматика с текстами и словарём. - М.: МГУ, 1999.
6. Церковнославянская грамота: Учебные очерки. - СПб.:, 1998.
7. Дорофеева Л. Аз, буки: Стихи. - М., 2008.
8. Объяснительный словарь церковнославянских слов, встречающихся в Св. Евангелии, Часослове, Псалтири. - М.: Паломник.
9. Олейникова Т.С. Словарь церковно-славянских слов. - М., 1997
10. Словарь переносных, образных и символических употреблений слов в Псалтири: Часть I. Псалмы 1-50 / Текст Л.П. Климанко. - Нижний Новгород, 2000.

11. Кравцова М.Ю. Церковнославянский язык. Программа для учащихся 2-8 классов. // «Образование в современной школе», № 3, 2010, с.4-18.
12. Макарова Е.В. Прописи по церковнославянскому языку. Изд. 5-е. М.: Православная педагогика, 2003.
13. Горячева И.А. Церковнославянские прописи и уроки орнамента. М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2003.

Аудиовизуальные материалы

1. Псалтирь: Читаетиг. Амвросий (Ермаков). - 2002.
2. Русский язык как Евангелие: Беседа с В. Ирзабековым. - М.: Бдение, 2008.
3. Саблина Н.П. Священный язык: Учебный фильм о церковнославянской азбуке. http://www.tvspas.ru/video/index.php?SECTION_ID=646

Интернет-ресурсы

1. Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета на церковнославянском языке. - http://www.bogoslovy.ru/list_cs.htm
2. Полный церковнославянский словарь <http://www.orthodic.org/>
3. Хранители азбуки: Церковнославянский язык для учащихся и учащихся <http://xraniteli-azbuki.vrata-uchenosti.ru/>
4. Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета на церковнославянском языке. - http://www.bogoslovy.ru/list_cs.htm
5. Дьяченко Г. Полный церковно-славянский словарь - <http://www.slavdict.narod.ru/>
6. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка- <http://chernykh-etym.narod.ru/>
7. Православный портал "Предание" <https://predanie.ru/>

Тексты:

1. Трисвятое.
2. Краткое славословие ко ПресвятойТроице.
3. Молитва ко Пресвятой Троице.
4. Молитва Господня (Отченаш).
5. ПохвалаПресвятой Богородице.
6. Молитвако Ангелу Хранителю.
7. Молитва утренняя.
8. Молитва вечерняя.
9. Молитва о здравии и спасении живых.
10. Молитва о усопших.
12. Молитва перед учением.
13. Молитвапослеучения.
14. Молитва перед вкушениемпищи.
15. Молитва после вкушенияпищи.
16. Из священной истории Ветхого Завета (Быт.1, 2, 3, 6, 7, 12, 16, 22; Исход 2,

3, 19; Дан. 9:24; Иер. 23:5-6; Мих. 5:2; Исаия 7:14, 12:1–3, 42, 40:3–4, Зах. 11:12–13).

17. Из священной истории Нового Завета (Матф. 1, 2, 3, 26, 27, 28, Лука 1:26–58, 2:1–14, 2:25–32, 22, Марк 1:9–11).

18. Псалмы 3, 50, 101, 102.

19. Заповеди Блаженств.

Книги для чтения

1. Библия. Книги священного писания Ветхого и Нового Завета на церковнославянском языке.

2. Правило ко святому Причащению.- М.: ИС РПЦ, 2005.

3. Православный молитвослов на церковнославянском языке. М.: ИМ РПЦ, 2007.

4. Тропари и кондаки с пояснениями. – М.: ИС РПЦ, 2006.

5. Учебный молитвослов: Молитвы утренние и на сон грядущим. Составитель Е.Тростникова. – М.: ИС РПЦ, 2006.

Словари

1. Дьяченко Г. Полный церковно-славянский словарь -<http://www.slavdict.narod.ru/>

2. Свирелин А., прот. Церковнославянский словарь (репринтные издания).

3. Фасмер М. Этимологический словарь -<http://vasmer.narod.ru/>

4. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка-
<http://chernykh-etym.narod.ru/>